

LEGEE-668



VACUUM - MOP ROBOT 4V1

Návod na použitie



Robotický vysávač a mop 4v1



Winner of Silver Medal at iFENA
Germany Exhibition of inventions



OBSAH

Bezpečnostné inštrukcie	15
Pred použitím výrobku	16
Obsah balenia	16
Výhody Legee-668	16
Popis Legee-668	17
Technická špecifikácia	18
Údržba mopov z mikrovlákná	18
Význam LED kontrolky	19
Dialkové ovládanie a upratovací módy	19
Popis systému Legee-668	20
Používanie Legee-668	21
Čistenie a údržba senzorov	23
Čistenie prachovej nádoby a filtrov	23
Čistenie a výmena bočného kefký	24
Čistenie a výmena trysiek	24
Výmena príslušenstva	25
Často kladené otázky (FAQ)	25



Vyhlasenie o zhode. Výrobok zodpovedá požiadavkám Európskej únie (EÚ).



Všetky elektrické a elektronické výrobky musia byť likvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných miest. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zabezpečená v rámci kolektívneho systému Retela (www.retela.cz). Použité batérie alebo akumulátory nepatria do netriedeného odpadu, môžete ich bezplatne odovzdávať na mnohých miestach, ktoré sú označené ako „miesta spätného odberu“ spoločností ECOBAT (www.ecobat.cz).



Značka ZELENÝ BOD je ochrannou známkou. Označenie obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal bol uhradený finančný príspevok organizácii zabezpečujúcej spätný odber a využitie odpadov z obalov v súlade so Smernicou ES 94/62 (www.ekokom.cz).

**CLASS I
LASER PRODUCT**

Veľmi nízko výkonové lasery alebo zapuzdrené lasery. Bezpečné pre pohľad okom po dobu 100s aj s použitím optických prístrojov.



Bezpečnostné inštrukcie

Starostlivo si preštudujte návod na obsluhu pred používaním výrobku a ponechajte si ho pre ďalšie použitie, aby ste predišli prípadným zraneniam či zničeniu výrobku.

- Pred prvým použitím výrobku musíte nechať plne nabiť batériu. LED kontrolka batérie na výrobku musí svietiť zelene.
- Výrobok je určený iba pre domáce použitie a vo vnútri budov.
- Pred uskladnením výrobku nechajte vždy batériu úplne nabiť. Pokiaľ výrobok nepoužívate dlhšiu dobu, aj napriek tomu ho nabíjajte min. 1x mesačne, inak dôjde k zníženiu životnosti batérie.
- Pred použitím výrobku skontrolujte, že ste správne nainštalovali mopy z mikrovlákná. Nikdy nepoužívajte výrobok bez mopov, môže dôjsť k poškodeniu výrobku aj podlahy.
- Na výrobok nestriekajte vodu či inej tekutiny ani ho vodou nepolievajte.
- Výrobok nesmie používať a prevádzkovať deti a telesne, mentálne či fyzicky postihnuté osoby, v prípade, že nie sú pod dohľadom zodpovednej dospeléj osoby. Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu výrobku. Výrobok nie je hračka, zabráňte deťom, aby sa s ním hrali. Bežná údržba a čistenie robota musí byť vykonávané dospelou osobou.
- Uistite sa, že nemáte v blízkosti zapnutého výrobku vlasy, voľné časti oblečenia, prsty alebo iné časti tela, ktoré sa môžu namotať či nasať do pohybujuúcich sa častí výrobku.
- Nepoužívajte ani neumiestňujte výrobok v blízkosti prchavých látok (alkohol, plyn, petrolej, riedidlo atď.) Alebo u horiacich objektom (cigarety, sviečky, kachle atď.).
- Nikdy nezakrývajte vetracie otvory výrobku, predídete tak zničeniu či spadnutiu výrobku
- Nepoužívajte rozbitý či zničený výrobok.
- S výrobkom používajte iba originálnu batériu, adaptér a všetko príslušenstvo.
- Výrobok je elektrické zariadenie. Výrobok nepoužívajte vonku a vo vlhku, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Pri používaní výrobku adaptér nezakrývajte ani naň nepokladajte žiadne predmety. Nepoužívajte poškodený adaptér alebo prírodný kábel.
- Pokiaľ máte vlhké ruky, nedotýkajte sa adaptéra, kábla ani el. zástrčky.
- Dodržiavajte zásady platné pre bezpečné používanie elektrických prístrojov, aby ste predišli prípadným zraneniam či inému nebezpečenstvu.
- Batériu nesmieste rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo vystavovať teplotám nad 60 ° C (140 ° F).
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu či vysokým teplotám (kúrenie atď.).
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti silných magnetických polí.
- Nepoužívajte výrobok k upratovaniu okolo bazénov.
- Pred použitím výrobku pozbierajte nevhodné predmety z podlahy. Musíte odpratať všetky veci, ktoré by sa mohli zamotať do mopov či by mohli upchať sací otvor na spodu výrobku ako sú napr. Kreditné karty, káble, oblečenie, časti hračiek a hier atď.
- Nesadajte si ani nestúpajte na výrobok. Nenechávajte deti či domácich miláčikov bez dozoru s výrobkom.
- Nevysávajte horiace ohorky cigariet, tlejúci popol a pod.
- Igelitové obaly ukladajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte výrobok zapojený do jednej elektrickej zásuvky s ďalšími elektrickými zariadeniami.

SK



Pred použitím výrobku

- Pred prvým použitím výrobku musíte nechať plne nabiť batériu.
- Legea-668 je určené na upratovanie všetkých typov hladkých podláh: linoleum, dlažba, plávajúca, drevená. Legea-668 nie je určené na upratovanie kobercov.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte sedem senzorov, či sú čisté od prachu a nečistôt.
- Do výrobku používajte iba čistú vodu.
- Umiestnite starostlivo oba dva mopy pre upratovanie na držiaky mopov na spodnej strane robota a uhladte ich. Nepoužívajte výrobok bez správne umiestnených mopov.
- Nepoužívajte výrobok na mastných podlahách.
- Nepoužívajte ani neumiestňujte výrobok v blízkosti prchavých látok (alkohol, plyn, petrolej, riedidlo atď.) Alebo u horiacich objektoch (cigarety, sviečky, kachle atď.).
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu či vysokým teplotám (kúrenie atď.).
- Uistite sa, že nemáte v blízkosti zapnutého výrobku vlasy, voľné časti oblečenia, prsty alebo iné časti tela, ktoré sa môžu namotať či nasať do pohybujúcich sa častí výrobku.
- Výrobok je určený iba pre domáce použitie a vo vnútri budov.

Teplotné podmienky použitia výrobku:

Prevádzková teplota miestnosti: 0°C - 40°C (32°F - 104°F)

Skladovacia teplota miestnosti: -10°C - 50°C (14°F - 122°F)

Obsah balenia

1x robotický vysávač a mop 4v1 lege-668

1x diaľkové ovládanie

1x AC adaptér

1x nabíjacia základňa

1x plniaca fľaša na vodu

3x bočná kefka

3x HEPA filter

1x čistiaca kefka

2x predné mop z mikrovlákná

2x zadné mop z mikrovlákná

1x návod na obsluhu

Výhody LEGEE-668

- Legee-668 je unikátny robotický pomocník, ktorý zabezpečí upratovanie 4 v 1 vysávanie, suché mopovania, automatické dávkovanie vody, mokré mopovania
- Unikátny systém kontroly dávkovanie vody „Smart Spray“
- Kvalitná Li-PO batéria
- Automatické dobíjanie batérie
- Kvalitné mopy z mikrovlákná pre suché a mokré čistenie
- 7 laserových senzorov
- Možnosť suchého či mokrého mopovania (možno navoliť pomocou diaľkového ovládania)

Popis LEGEE-668



SK

Technická špecifikácia

Rozmery výrobku	34 x 33 x 9,5 cm
Váha výrobku	3200 g
Rozmery balenia	40 x 47 x 12 cm
Váha balenia	4000 g

Technológie systému	Legee V1.0
Systém upratovania	Auto, Paralel
Patentovaná metóda čistenia	FastBrush® 4 stupňový čistiaci systém
Adaptér výstupné napätie	19V/1A, 19W
Vstupné napätie	100-240V, 50-60Hz
Rýchlosť	20 cm/sek.
Spotreba	19 W
Hlučnosť	62 dB
Batérie	Li-PO, 3000 mAh
Výdrž batérie	90 minút
Veľkosť plochy upratovania na jedno nabitie	až 150 m2
Detekcia objektov v priestore	5 laserových senzorov + nárazník
Senzory proti pádu	ano, 2x laserový senzor
Veľkosť bočné kefky	strečový, dĺžka ramena 4 cm
Rýchlosť bočné kefky	10 otáčok / sek.
Filtrácia	Sieťovaný filter + HEPA filter
Objem zásobníka na vodu	320 ml
Objem prachové nádoby	500 ml
Aké podlahy Legee-668 upratuje	plávajúce, drevené, linoleum, dlažba

Údržba mopov z mikrovlákná

Mopy je možné prať max. Na 40 °C (104 °F).

Nepoužívajte aviváž.

Nežehlite.

Nesušte v sušičke na bielizeň.



Význam LED kontrolky

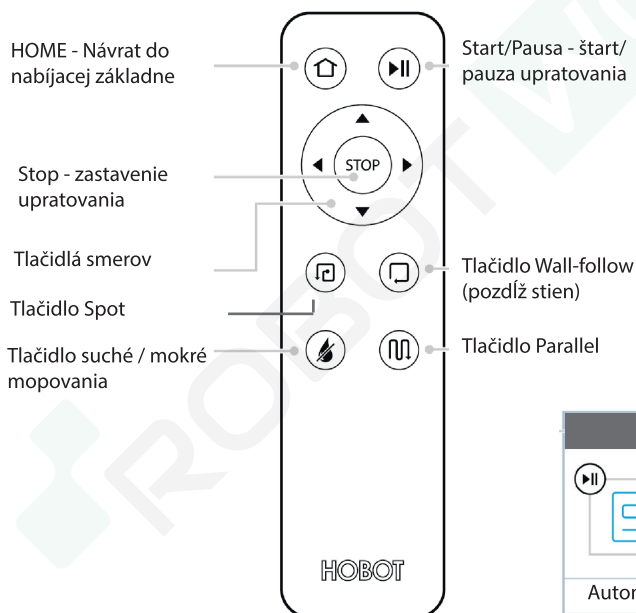


LED kontrolka	Význam
Biela LED svieti v priebehu upratovania	Suché mopovania
Modrá LED svieti v priebehu upratovania	Mokrú mopovania
Oranžová LED svieti (v nabíjacej základni)	Nabíjanie batérie
Zelená LED svieti (v nabíjacej základni)	Batéria je plne nabitá
Oranžová LED bliká	Batéria je vybitá
Modrá, biela alebo oranžová LED bliká	Robot jede do nabíjacej základne

SK

Dialkové ovládanie a upratovací módy

Pred používaním vložte batérie do zadnej časti diaľkového ovládania. Pozor na ich správne umiestnenie.



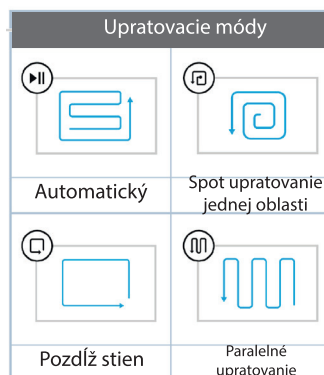
Popis upratovacích módov:

Automatický - upratovanie celej miestnosti

Spot - upratovanie oblasti 2x2 m

Pozdĺž stien - upratovanie oblasti len pozdĺž stien

Paralelné upratovanie - upratovanie stredu miestnosti „S“ pohyb



Popis systému LEGEE-668

Exkluzívny patent: FastBrush® 4-Stage Cleaning

FastBrush® 4-Stage Cleaning znamená upratovanie 4v1 - vysávanie, suché mopovania, automatické dávkovanie vody, mokré mopovania.

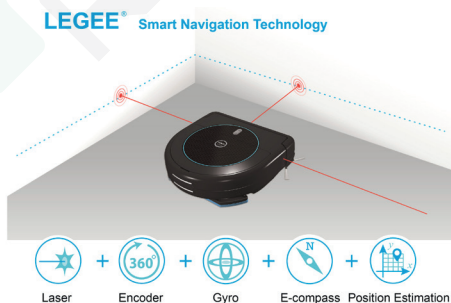
Výkonné sanie v prednej časti vysáva všetky väčšie nečistoty, vlasy a zvieracie chlpy. Suchý mop kmitá po podlahe a zotrie jemnejšie prach, dve špeciálne trysky dávajú vodu na čistenej podlahe a množstvo vody je kontrolované systémom „Smart Spray“ a druhý mop, ktorý tiež kmitá, zotrie a vyleští podlahu pomocou vody, ktorú Legee-668 nastriekal na čistenú podlahu.

Vysávanie & Suché mopovania



Exkluzívny patent: LEGEE® Smart Navigation Technology

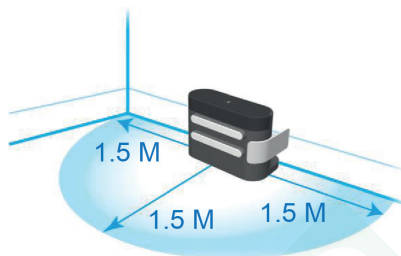
Legee-668 v priebehu práce používa laserové senzory, Encoder, Gyro, E-Compass a Position Estimation systém. Legee-668 používa vyspelý navigačný systém, ktorý meria priestor okolo robota a umožňuje mu vyhýbať sa nábytku a ďalším predmetom. Zároveň môže efektívne upratovať podlahu vašej domácnosti bez zbytočného zdržiavania alebo zmätených pohybov.



Používanie LEGEE-668

Umiestnenie nabíjacej základne

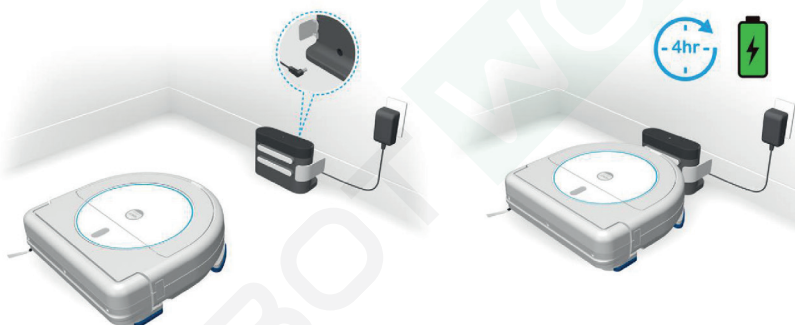
- Umiestnite nabíjaciu základňu do izby, kde bude Legee-668 upratovať.
- Základňu oprite o stenu. Okolo základne a pred základňou musí byť voľný priestor min. 1,5 m.
- Zapojte najprv konektor adaptéra do nabíjacej základne a potom zapojte zástrčku adaptéra do elektrickej zásuvky.



SK

Nabíjanie pred prvým použitím

- Pred prvým použitím nechajte robota plne nabiť.
- Umiestnite robota prednej časti do nabíjacej základne. Dva strieborné nabíjacie kontakty na robotovi sa musí dotýkať strieborných kontaktov na nabíjacej základni.
- Prvé nabíjanie robota bude trvať približne 4 hodiny.



Začatie upratovania

- Otvorte horný kryt Legee a zapnite vysávač hlavným vypínačom do pozície „I“. Zatvorte horný kryt Legee a stlačte tlačidlo „Štart/Pausa“ na robotovi alebo diaľkovom ovládaní.
- Ak robot nezačína pracovať z nabíjacej základne, umiestnite ho tesne k stene, aby začal pracovať pozdĺž steny.
- Upratovanie ukončíte stlačením tlačidla „Stop“ na diaľkovom ovládaní.

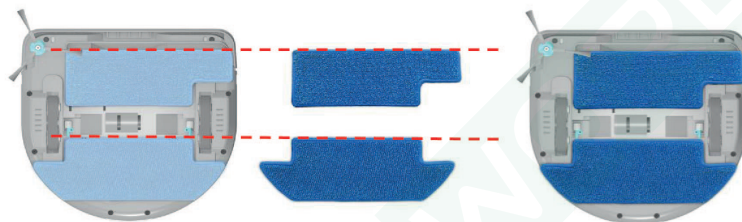


Nabíjanie v priebehu používania

- Ak Legee začne upratovať z nabíjacej základne, po skončení upratovania sa do nabíjacej základne vráti.
- Ak Legee začne upratovať z iného miesta, než je nabíjacia základňa, ukončí upratovanie pri stene v danej miestnosti. V tomto prípade preneste Legee k nabíjacej základni a napojte ho na základňu. Pozrite odsek „Nabíjanie pred prvým použitím“.

Umiestnenie mopov z mikrovlákná

- Pri zakúpení Legee sú oba dva mopov umiestnené na výrobku.
- Mopy je možné prať na 40%, nesmiete používať aviváž a nesmie sa sušiť v sušičke bielizne.
- Pri výmene mopov za čisté je vždy riadne uhladíte na držiakoch mopov a zarovnajete je s prednou časťou držiakov mopov pozri naznačená linka v obrázku nižšie.



TIP: Pred umiestnením čistých mopov na výrobok môžete zadnej mop jemne navlhčiť pre ešte lepšie výsledky čistenie podláh. Mop je dôležité riadne vyžmýkať, aby nebol príliš mokrý.

Doplnenie vody do zásobníka v LEGEE

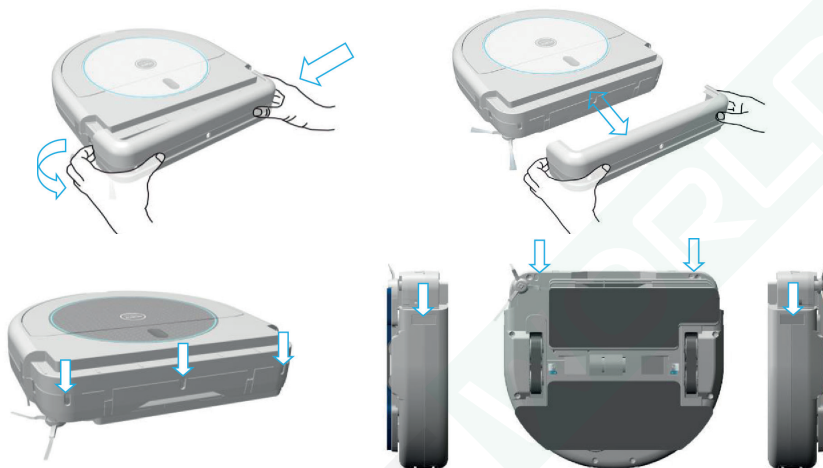
- Vodu nalejte do zásobníka vody v Legee pomocou plniacej fľaše, ktorá je súčasťou balenia výrobku.
- Používajte iba čistú vodu.



UPOZORNENIE: Pred prepravou výrobku odsajte zvyšnú vodu zo zásobníka pomocou plniacej fľaše, ktorá je súčasťou balenia.

Čistenie a údržba senzorov

- Položte Legee na podlahu, nárazníkom smerom k sebe.
- Stlačte pravú stranu nárazníka a ľavú stranu vysuňte dopredu vid' obrázok nižšie. Zložte nárazník z Legee.
- Suchou handričkou alebo čistiacou kefkou očist' 7 senzorov na Legee vid' obrázok.
- Nasadte nárazník späť na Legee uchopením oboch koncov a nasadením na robota, kým nezapadne.
- Údržbu senzorov vykonávajte pred každým použitím robota.



SK

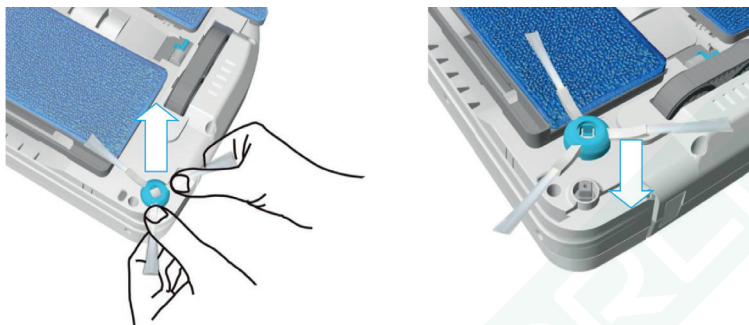
Čistenie prachovej nádoby a filtrov (sieťovaný a HEPA)

- Pomocou držiadla vysuňte prachovú nádobku z robota smerom nahor.
- Otvorte kryt prachovej nádoby, vyberte sieťovaný filter a vysypte nečistoty do koša.
- Vyberte HEPA filter z boku prachovej nádoby a vyklepte ho alebo vysajte. HEPA filter nikdy neumývajte vodou.
- Nádobu a sieťovaný filter môžete vymyť čistou vodou. Nechajte obe časti plne uschnúť.
- Pred použitím robota sa uistite, že je prachová nádobka umiestnená vo výrobku, a že sú správne umiestnené oba filtre (sieťovaný i HEPA filter).



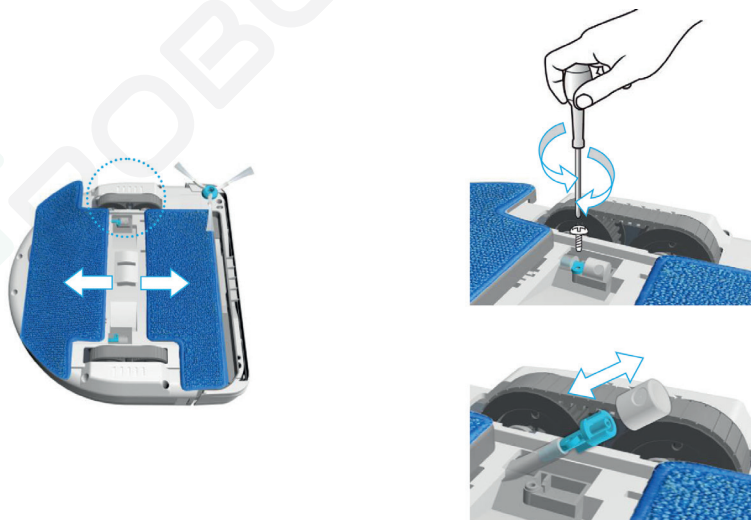
Čistenie a výmena bočného kefy

- Pred každým použitím očistite bočnú kefu a prípadne namotané nečistoty.
- Vysuňte bočnú kefu ťahom nahor z jej pozície vo vysávači.
- Očistite bočnú kefu aj priestor pod ní vo vysávači.
- Zaczvaknutím zaareťujte čistú bočnú kefu späť do vysávača vid' obrázok.



Čistenie a výmena trysiek na vodu

- Otočte Legee spodnou stranou nahor a pomocou rúk odtiahnite od seba oba mopy z mikrovlákná vid' obrázok.
- Pomocou malého skrutkovača odskrutkujte jeden skrutku na každej z dvoch trysiek na spodnej strane Legee a vyberte trysky z robota vid' obrázok.
- Skontrolujte, či sú trysky čisté, a prípadne ich vymeňte za nové. Trysky umiestnite rovnako, ako boli pôvodne umiestnené v robotovi.
- Zaskrutkujte späť malý skrutku ku každej tryske, aby ste ju správne zaaretovali.
- Vráťte späť do pôvodnej polohy obaja mopy z mikrovlákná (smerom do stredu).



Výmena príslušenstva

Bočná kefka	1x za 3 mesiace
HEPA filter	1x za 2 mesiace
Sieťovaný filter	1x za 3 mesiace, ak je pretrhnutý, ihneď
Mopy z mikrovlákná	Mopy treba vyprať po každom použití
Trysky	1x za 3 mesiace, pri ich zanesení ihneď
Li-Po batéria	Pre výmenu batérie kontaktujte autorizovaný servis.

Často kladené otázky (FAQ)

Legée nedá sa zapnúť.	Skontrolujte, či je vypínač na „I“ a nechajte batériu plne nabiť, kým nesvieti LED kontrolka zeleno.
Legée nemožno nabiť.	Skontrolujte, či je vypínač na „I“ a či je správne prepojená základňa s adaptérom a el. zásuvkou. Skontrolujte, či nie je vypnutý elektrický prúd.
Zlý kontakt pri nabíjaní.	Očistite nabíjacie kontakty na robotovi a na nabíjacej základni pomocou jemnej handričky s alkoholom/liehom.
Nezvyčajný zvuk.	Vypnite robota a skontrolujte, či nie sú v sacom otvore alebo u bočného kefky nečistoty a všetko očistite.
Účinnosť upratovania je nižšia.	Vysypte prachovú nádobku a riadne vyčistite oba filtre, očistite všetkých 7 senzorov, nečistoty okolo sacieho otvoru a prípadne nečistoty u bočného kefky. Použite čisté utierky z mikrovlákná.
Pohyb robota je nenormálne.	Vypnite robota, očistite všetkých 7 senzorov a skontrolujte, či je správne umiestnený nárazník.
Bočná kefka sa netočí.	Vypnite robota a skontrolujte, či nie je sací otvor alebo iné časti zanesené nečistotou. Očistite bočnú kefku vid' Čistenie a výmena bočného kefky, prípadne ho vymeňte za nový.
Trysky nemali dávkovať vodu.	Vypnite robota a skontrolujte trysky, či sú čisté a správne umiestnené vo výrobku. Prípadne ich vymeňte za nové.
Test trysiek a ich funkčnosti.	Stlačte Stop na diaľkovom ovládaní, a potom držte tlačidlo Suché / Mokré mopovania 1,5 sekundy. Teraz ste v režime testovania trysiek. Trysky budú dávkovať vodu každých 5 sekúnd. Potom stlačte tlačidlo Stop.
Robot dávkuje veľa vody.	Stisnite tlačidlo Suché / Mokré mopovania, aby robot pracoval bez dávkovanie vody.
Nemôže byť ovládaný pomocou diaľkového ovládania.	Vymeňte batérie v diaľkovom ovládaní za nové. Pri používaní diaľkového ovládania miete na Legée.
Efektívnejšie upratovanie.	Pred použitím Legea odstráňte z podlahy kusové koberce, karty, hračky a káble, ktoré by sa mohli namotať do robota.